

# **INSPEKTOR PRACY**

**CZASOPISMO**

# **2014**

**ZESZYT 1**

**WYDANIE SPECJALNE**

Wydanie specjalne na wzór pierwszego numeru „Inspektora Pracy” z 1929 r.

# INSPEKTOR PRACY

**CZASOPISMO POŚWIĘCONE ZAGADNIENIOM  
OCHRONY, BEZPIECZEŃSTWA I HIGIENY PRACY**

**ROK LXXXV**

Styczeń  
Warszawa, 2014 rok

**Zeszyt 1(371)**

## TREŚĆ

1. WSTĘP – GŁÓWNY INSPEKTOR PRACY
2. DEKRET TYMCZASOWY O URZĄDZENIU I DZIAŁALNOŚCI INSPEKCJI PRACY
5. Z KART HISTORII INSPEKCJI PRACY
6. KIEROWNICTWO PAŃSTWOWEJ INSPEKCJI PRACY
8. NA 95-LECIE INSPEKCJI PRACY. PRZEZ PRYZMAT LAT I DOŚWIADCZEŃ
11. 85-LECIE „INSPEKTORA PRACY”. WARSZTAT ŻYWEJ TWÓRCZEJ PRACY
12. Z ARCHIWUM „INSPEKTORA PRACY”. WARUNKI PRACY W FABRYCE  
KONSERW
17. HALINA KRAHELSKA. INSPEKTORKA NIEZŁOMNA
20. WYTYCZNE W SPRAWIE ORGANIZACJI INSPEKCJI PRACY W POLSCE  
NIEPODLEGŁEJ PO II WOJNIE ŚWIATOWEJ
23. NIEGDYŚ W INSPEKCJI
24. SCALANIE INSPEKCJI PRACY W POLSCE W LATACH 1919-1928
34. Z ARCHIWUM „INSPEKTORA PRACY”. WYBUCH PARNIKA W GORZELNI ROLNICZEJ
36. BIBLIOTEKA HISTORYCZNA

---

WYDAWCA: GŁÓWNY INSPEKTORAT PRACY  
REDAKTOR PROWADZĄCY: BEATA PIETRUSZKA-ŚLIWIŃSKA  
REDAKTOR TECHNICZNY: JAN KLIMCZAK  
ADRES: UL. BARSKA 28/30, 02-315 WARSZAWA  
ISSN 0239-3417 NAKŁAD: 1600 EGZ. DRUKARNIA: INVEST – DRUK



## Szanowni Państwo!

Podpisując 3 stycznia 1919 r., jako jeden z pierwszych po odzyskaniu niepodległości przez Polskę, Dekret tymczasowy o urządzeniu i działalności inspekcji pracy, naczelnik państwa Józef Piłsudski wskazał miejsce i rangę inspekcji pracy w zapewnieniu właściwego funkcjonowania państwa.

Jesteśmy instytucją o bogatej tradycji, liczącej 95 lat, a w niedalekiej już perspektywie – 100 lat!

Z przekazów historycznych wyłania się obraz niezwykle wprost zaangażowania inspektorów pracy w budowę nowoczesnego i profesjonalnego organu nadzoru i kontroli warunków pracy. Jednocześnie uwagę zwraca „rzadko notowany gorący patriotyzm instytucji, w której pracowali, odpowiedzialne poczucie wielkiej służby społecznej, której się podjęli, poczucie dostojności swej pracy” – czytamy w pierwszym numerze „Inspektora Pracy” z 1929 roku.

Marian Klott, wybitny główny inspektor pracy okresu międzywojennego, uważał, że „każdy z inspektorów pracy, który stoi na wysokości swego zadania, który z wielkim samozaparciem i wielkim poświęceniem, mimo wszystko, trwa na swoim posterunku, zyskuje zaufanie i szacunek. Tego rodzaju typ urzędnika to nie jest typ biurokraty, ale typ najwyższego idealisty i najwyższego społecznika”.

Jestem przekonana, że słowa te można odnieść do kolejnych pokoleń inspektorów pracy, także naszego.

Historyczna ciągłość i znaczący dorobek poprzednich pokoleń inspektorów mobilizują i zobowiązują do dalszych starań na rzecz zapewnienia poszanowania prawa pracy.

Niezależnie od zmieniających się uwarunkowań ekonomicznych, rozwiązań legislacyjnych i organizacyjnych, modelu działania inspekcja pracy wypełniała i wypełnia misję ochrony człowieka w procesie pracy. Wymierne efekty pracy inspekcyjnej na rzecz społeczeństwa wystawiają dobre świadectwo naszej instytucji.

Z okazji jubileuszu 95-lecia naszej inspekcji składam wszystkim pracownikom Państwowej Inspekcji Pracy wyrazy uznania i podziękowania za dotychczasową pracę! Życzę jak najwięcej satysfakcji z odpowiedzialnej służby na rzecz społeczeństwa!

**Iwona Hickiewicz**  
główny inspektor pracy



„Jakikolwiek byłby stosunek czy to poszczególnych grup czy też poszczególnych jednostek do pracy pierwszego zastępu polskich inspektorów pracy, należy podnieść wysoki poziom ideowy ich pracy, należy obiektywnie stwierdzić, że w chwilach najcięższych pracowali ofiarnie, spełniając trudne i niewdzięczne zadanie wskutek niezrozumienia ich roli w społeczeństwie; że na swoich barkach przenieśli ciężar największych tarć społecznych w zaraniu powstania Państwa Polskiego, że tarcia te dzięki ich pośredniczącej działalności były przeważnie likwidowane. Zostawieni prawie wyłącznie samym sobie w zagadnieniach, które życie nieubłaganie wysuwało, a które nie mieściły się w ramach istniejących przepisów prawnych, umieli znaleźć prawie wszyscy – prawie bez wzajemnego kontaktu wspólną linię postępowania, którą można scharakteryzować jako dążenie do uobywatelnienia w wolnej Polsce stron, reprezentujących sprzeczne interesy i postawienia ponad to interesów wyższego rzędu. To był jeden z odcinków frontu walki o Polskę.”

„Inspektor pracy” 1929, nr 1; z artykułu pt. „Dziesięciolecie inspekcji”



Ukazuje się od 1929 roku

[www.pip.gov.pl](http://www.pip.gov.pl)



95  
LAT

# Inspektor Pracy

Miesięcznik Państwowej Inspekcji Pracy

Nr 2 (372) 2014





# W numerze



## 20 Najlepsi nagrodzeni



Z praktyki kontrolnej wynika, że nieprawidłowości związane z rusztowaniami obejmują nie tylko fazę ich montażu, eksploatacji i demontażu.

## 25 Rusztowania przyścienne



## 36 Wypadek w wykopie

## 12 Umowa o pracę na zastępstwo

W doktrynie istnieje pogląd dopuszczający możliwość rozwiązania umowy w celu zastępstwa za trzydniowym okresem wypowiedzenia niezależnie od długości trwania tej umowy, jak również braku uzgodnień w tym zakresie w umowie. W praktyce jest on również powszechnie przyjęty przez pracodawców i pracowników.

- 3 W SEJMIE RP
- 4 Wiadomości nie tylko z kraju
- 6 Odznaczenia dla pracowników PIP
- 10 Rocznicowa wystawa w Sejmie
- 12 Umowa o pracę na zastępstwo
- 14 Przesłanie oraz zawiadomienie o jego popełnieniu
- 18 Z kularów gali na Zamku Królewskim
- 20 Najlepsi nagrodzeni. Podsumowanie konkursów i kampanii prewencyjnych.
- 21 Zgoda buduje. Rozmowa ze społecznym inspektorem pracy.
- 25 Rusztowania przyścienne
- 29 O bezpieczeństwie (nie tylko) w cementowni
- 31 Jaśniejsza strona prawdy. Rozmowa z Ryszardem Iwańcem, nadinspektorem pracy OIP w Krakowie.
- 35 Biblioteka
- 36 Wypadek w wykopie



Wydawca: Główny Inspektorat Pracy

Redaktor prowadzący: Beata Pietruszka-Słowińska. Redaktor techniczny: Jan Klimczak

Adres: ul. Barska 28/30, 02-315 Warszawa, tel. 022 39 18 314

ISSN 0239-3417 Nakład: 1600 egz. Drukarnia: INVEST - DRUK

Okładka:  
fot. D. Duczyński



Ukazuje się od 1929 roku

www.pip.gov.pl



95  
LAT

# Inspektor Pracy

Miesięcznik Państwowej Inspekcji Pracy

Nr 3 (373) 2014





# W numerze



## 25 Dziura w odpadach



Brygadzysta mieszalni tworzyw prawdopodobnie został pochwycony przez narzędzia mieszające i wciągnięty do wnętrza zbiornika mieszalniczego.

## 36 Śmiertelne zaniedbania



## 12 Współczesne wyzwania prawa pracy

### 20 Wygrana w dwóch instancjach

Pracodawca potwierdził zatrudnienie w ramach stosunku pracy dziewięciu osobom, na rzecz których inspektor pracy wystąpił z powództwem o ustalenie istnienia stosunku pracy. Wydał świadectwa pracy, wypłacił wyrównanie do minimalnego wynagrodzenia za pracę oraz ekwiwalent pieniężny za należny i niewykorzystany urlop wypoczynkowy.

- 3 W SEJMIE RP
- 4 Wiadomości nie tylko z kraju
- 6 Mniej wypadków, przestaniem kampanii
- 7 Z rolnikami i do rolników
- 9 Inspekcja pracy a inicjatywy prywatne na rzecz poszanowania prawa
- 12 Współczesne wyzwania prawa pracy
- 14 Podróże służbowe
- 18 PIP na targach AGROTECH
- 20 Wygrana w dwóch instancjach
- 23 Walka o pracownika
- 25 Dziura w odpadach
- 28 Po katastrofie budowlanej
- 29 Ze wspomnień inspektora pracy
- 31 Surowy ale sprawiedliwy. Rozmowa z Wiesławem Kafarskim, nadinspektorem pracy w OIP w Szczecinie.
- 35 Biblioteka
- 36 Śmiertelne zaniedbania





Ukazuje się od 1929 roku

[www.pip.gov.pl](http://www.pip.gov.pl)



95  
LAT

# Inspektor Pracy

Miesięcznik Państwowej Inspekcji Pracy

Nr 4 (374) 2014







Zdrowych, pogodnych Świąt Wielkanocnych,  
pełnych wiary, nadziei i miłości,  
radosnego, wiosennego nastroju,  
serdecznych spotkań w gronie rodziny i przyjaciół  
pracownikom Państwowej Inspekcji Pracy,  
Ich Najbliższym oraz Czytelnikom „Inspektora Pracy”  
życzy Jwona Hickiewicz, główny inspektor pracy

- |    |  |  |   |
|----|--|--|---|
| 3  | <b>W SEJMIE RP</b>   |  | <b>Wzorkiem, szefem Sekcji Prewencji i Promocji OIP w Bydgoszczy</b>                          |
| 4  | <b>Wiadomości nie tylko z kraju</b>  |  |   |
| 6  | <b>BUDMA 2014</b>  |  | <b>28 Ze wspomnień inspektora pracy</b>   |
| 8  | <b>Zatrudnianie nauczycieli</b>  |  | <b>30 Na pierwszej linii. Rozmowa z Barbarą Kaszycką, nadinspektorem pracy OIP w Kielcach</b> |
| 12 | <b>Inspektor pracy wobec długoterminowych umów o pracę na czas określony</b> |  | <b>33 Pokochaj Izery 2014</b>   |
| 20 | <b>Warsztat inspektora pod lupą SLIC</b>                                     |  | <b>35 Biblioteka</b>  |
| 22 | <b>Do tej samej bramki</b>   |  | <b>36 Wybuchowy granulator</b>  |
| 24 | <b>Rolnicze „Szanuj życie” po raz drugi</b>                                  |  |   |
| 26 | <b>Z prewencją jak z wychowywaniem dzieci. Rozmowa z Romanem</b>             |  |   |

## 20 Warsztat inspektora pod lupą SLIC

Wysoko oceniono kunszt, jakim wykazał się inspektor pracy, umiejętnie komunikując się z pracodawcą i nawiązując kontakt z pracownikami, a także udzielając porad i przekazując materiały prewencyjne. Pozwoliło to nieco zniwelować stresującą sytuację, co później zostało wyjątkowo wysoko ocenione przez przedstawicieli SLIC.





Ukazuje się od 1929 roku

[www.pip.gov.pl](http://www.pip.gov.pl)

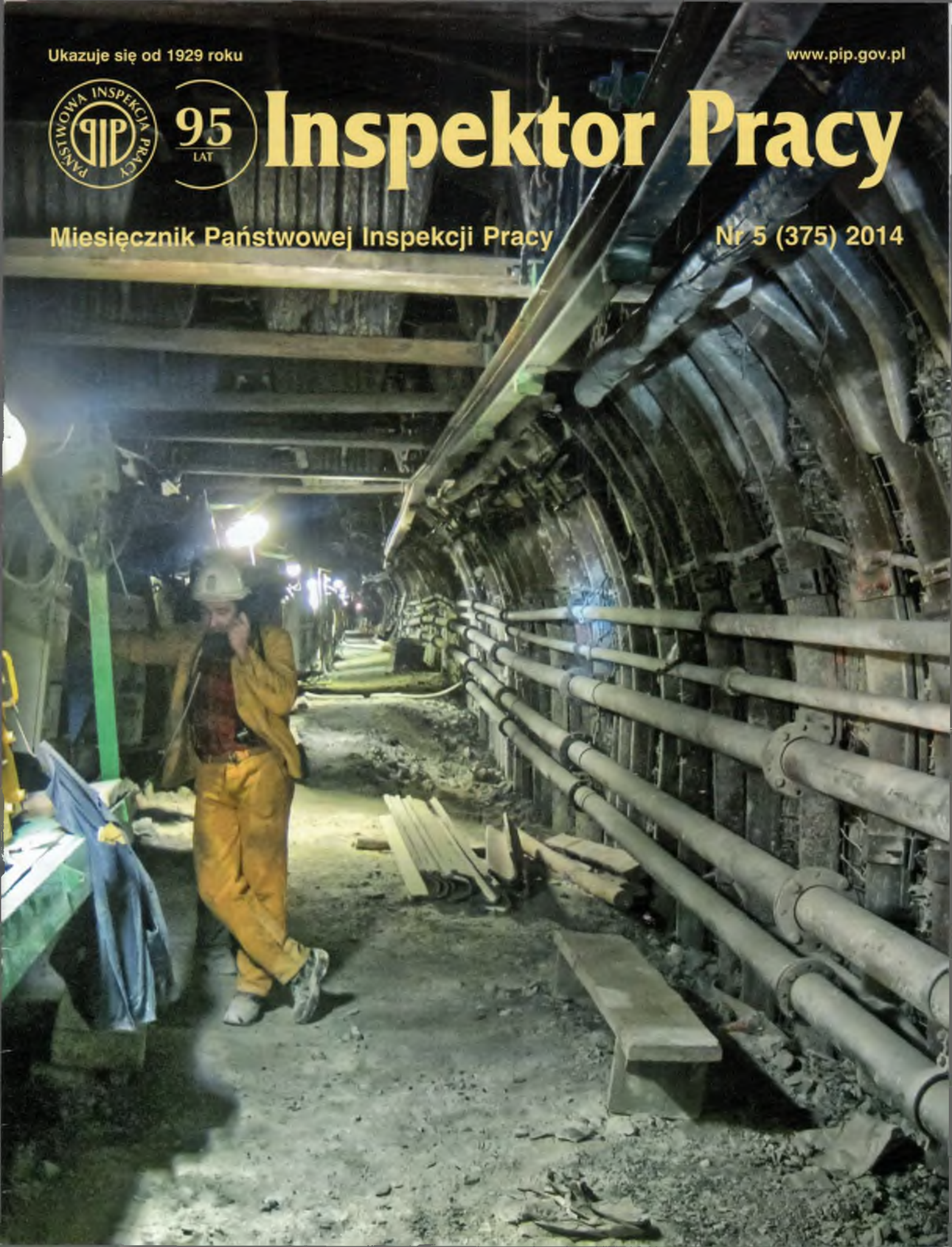


95  
LAT

# Inspektor Pracy

Miesięcznik Państwowej Inspekcji Pracy

Nr 5 (375) 2014





# W numerze



## 13 Niebezpieczny upadek



To wielkość, rodzaj i kształt podnoszonego ładunku decydują o tym, w jaki sposób należy zaprojektować i wyprodukować sprzęt do podnoszenia.

## 20 Sprzęt do podnoszenia ładunków



## 23 Wiedza, która zaprocentuje

## 14 Naruszenia przepisów o czasie pracy

Działania podejmowane przez inspektorów pracy, w ramach kontroli czasu pracy, niewątpliwie miały duże znaczenie i duży wpływ na poziom wiedzy o przepisach z zakresu czasu pracy, zwłaszcza wśród kadry zarządzającej średniego szczebla, bezpośrednio organizującej i rozliczającej czas pracy, a także na skalę występujących zjawisk.

- 3 W SEJMIE RP
- 4 Wiadomości nie tylko z kraju
- 6 28 KWIETNIA
- 7 Na Targach SAWO 2014
- 9 Przyszłość sektora środków ochrony indywidualnej
- 13 Niebezpieczny upadek
- 14 Naruszenia przepisów o czasie pracy
- 20 Osprzęt do podnoszenia ładunków
- 23 Wiedza, która zaprocentuje
- 26 Potęga tkwi w ludziach. Rozmowa ze Stanisławą Ziółkowską, okręgowym inspektorem pracy w Poznaniu.
- 29 Ze wspomnień inspektora pracy
- 30 Bez wskazywania palcem. Rozmowa z Adamem Derzą, kierującym Sekcją Prewencji i Promocji w OIP w Lublinie.
- 33 O prawie pracy inaczej
- 36 Niefrasobliwość przyczyną wypadku



Wydawca: Główny Inspektorat Pracy

Redaktor prowadzący: **Beata Pietruszka-Słowińska**. Redaktor techniczny: **Jan Klimczak**

Adres: ul. Barska 28/30, 02-315 Warszawa, tel. 022 39 18 314

ISSN 0239-3417 Nakład: 1600 egz. Drukarnia: INVEST - DRUK

**Okladka:**  
**fot. D. Adamski**



Ukazuje się od 1929 roku

www.pip.gov.pl



95  
LAT

# Inspektor Pracy

Miesięcznik Państwowej Inspekcji Pracy

Nr 6 (376) 2014

BEZPIECZEŃSTWO  
TWÓJ WYBÓR

<http://eksploatacja.udt.gov.pl/>

www.udt.gov.pl





# W numerze



## 6 By uczeń przerósł mistrza



Do PIP wpływają wnioski osób zatrudnionych w służbie zdrowia o wydanie nakazu umieszczenia pracownika w ewidencji wykonujących pracę o szczególnym charakterze.

## 10 Praca o szczególnym charakterze



## 24 AUTOSTRADA-POLSKA

## 16 Wózki jezdniowe z napędem silnikowym

Pracodawca może prowadzić szkolenie dla kierowców wózków we własnym zakresie lub korzystać z firm zewnętrznych. Szkolenie powinno przebiegać według programu opracowanego lub zatwierdzonego przez Ośrodek Doskonalenia Kadr Ministerstwa Gospodarki w Mysłowicach albo Akademię UDT.

- 3 W SEJMIE RP
- 4 Wiadomości nie tylko z kraju
- 6 By uczeń przerósł mistrza
- 9 Odzyskane wynagrodzenia
- 10 Praca o szczególnym charakterze
- 14 Mobbing a inspekcyjna praktyka
- 16 Wózki jezdniowe z napędem silnikowym
- 24 AUTOSTRADA-POLSKA
- 26 Rzetelny przedsiębiorca leśny
- 27 Dzień Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Pracy
- 28 Nowości wydawnicze PIP
- 29 Ze wspomnień inspektora pracy
- 30 Siła spokoju. Rozmowa z Kazimierzem Zienkiewiczem, kierującym zespołem samodzielnych stanowisk ds. nadzoru i kontroli w OIP w Olsztynie.
- 33 Listy kontrolne
- 35 Biblioteka
- 36 Poparzony asfaltem



Okladka:  
fot. A. Jaworski



Ukazuje się od 1929 roku

[www.pip.gov.pl](http://www.pip.gov.pl)



95  
LAT

# Inspektor Pracy

Miesięcznik Państwowej Inspekcji Pracy

Nr 7-8 (377-378) 2014





# W numerze



## 12 Co dzieje się na budowie metra?



Udział w szkoleniu był doskonałą okazją do wymiany doświadczeń i dyskusji na temat sposobów wykonywania prac na wysokości.

## 17 O bezpieczeństwie na wysokości



## 19 Spotkanie z zawodem

### 7 Zwolnienie z obowiązku świadczenia pracy w okresie wypowiedzenia

Zwolnienie z obowiązku świadczenia pracy w okresie wypowiedzenia należy traktować jako odstępstwo od generalnej reguły, stanowiącej, że w ramach uzgodnionego stosunku pracy pracodawca ma obowiązek dopuszczenia pracownika do wykonywania pracy, a pracownik ma obowiązek i równocześnie prawo, by świadczyć umówioną pracę za odpowiednim wynagrodzeniem.

- 3 W SEJMIE RP
- 4 Wiadomości nie tylko z kraju
- 7 Zwolnienie z obowiązku świadczenia pracy w okresie wypowiedzenia
- 11 Procedury albo skuteczność – czy wybór jest konieczny?
- 12 Co dzieje się na budowie II linii metra?
- 14 Bezpieczne maszyny
- 17 Praktycznie o bezpieczeństwie na wysokości
- 18 Praca podczas wakacji
- 19 Spotkanie z zawodem
- 20 Poznaj receptę
- 21 Z dziećmi o wypadkach
- 24 INTERMASZ
- 25 „Na gorąco” w mediach
- 28 Wózki jezdniowe z napędem silnikowym
- 29 Bezpieczeństwo i zdrowie pracujących
- 30 Inspekcja pracy w regulacjach MOP
- 42 Przykład idzie z góry. Rozmowa ze Sławomirem Kimakiem, nadinspektorem w OIP w Rzeszowie.
- 46 „Pokochaj Izery 2014”
- 48 Motocyklem w góry
- 52 Odlotowy montaż karnisza



Okładka:  
fot. archiwum



Ukazuje się od 1929 roku

[www.pip.gov.pl](http://www.pip.gov.pl)



95  
LAT

# Inspektor Pracy

Miesięcznik Państwowej Inspekcji Pracy

Nr 9 (379) 2014





# W numerze



## 16 Na fali pierwszej pracy



W ciągu dwóch dni zawodów licznie zgromadzeni mogli obserwować zmagania najlepszych zawodników z Polski, Czech, Francji, Niemiec i Słowacji.

## 26 Praca drwali



## 36 Wypadek w bioelektrowni

### 9 Postępowanie powypadkowe

Pracodawcy w dalszym ciągu traktują obowiązek oceny ryzyka jak wymóg formalny i nie dostrzegają jego znaczenia w procesie zarządzania bezpieczeństwem pracy. Brakuje im także niezbędnej wiedzy do prawidłowego przeprowadzenia takiej oceny, a osoby wykonujące zadania służby bhp, które dokonują oceny ryzyka zawodowego, zbyt często korzystają z gotowych wzorów.

- 3 W SEJMIE RP
- 4 Wiadomości nie tylko z kraju
- 6 Nieprawidłowości w wyłaczaniu wynagrodzenia
- 9 Postępowanie powypadkowe
- 12 Elastycznie i bezpiecznie
- 14 Elektrownia Opole
- 16 Na fali pierwszej pracy
- 20 Ukrywanie wypadku
- 22 Lubię, jak okręg szumi. Rozmowa z Dawidem Baranem, okręgowym inspektorem pracy w Rzeszowie.
- 26 Praca drwali
- 28 Bliżej człowieka. Rozmowa z Tomaszem Rutkowskim, nadinspektorem pracy kierującym Sekcją Krajową Gospodarki Morskiej w OIP w Gdańsku.
- 31 Bezpieczne lato
- 33 Ze wspomnień inspektora pracy
- 35 Rzecznicy prasowi PIP
- 36 Wypadek w bioelektrowni





Ukazuje się od 1929 roku

[www.pip.gov.pl](http://www.pip.gov.pl)



95  
LAT

# Inspektor Pracy

Miesięcznik Państwowej Inspekcji Pracy

Nr 10 (380) 2014





# W numerze



## 20 W pogoni za klientem



Dzięki udoskonaleniom jako jedyny laureat tegorocznej edycji konkursu został wyróżniony nagrodą specjalną głównego inspektora pracy.

## 17 Bezpieczne gospodarstwa



## 36 W strefie zagrożenia

## 10 Efektywność nadzoru

Efektywność działania PIP zależy od skuteczności środków prawnych, w jakie organ ten został wyposażony – skuteczności pojmowanej jako realna możliwość wyegzekwowania od pracodawcy usunięcia nieprawidłowości stwierdzonych podczas kontroli.

- 3 W SEJMIE RP
- 4 Wiadomości nie tylko z kraju
- 6 Komisje przyjęły sprawozdanie
- 7 XXXII Pielgrzymka Ludzi Pracy
- 7 Na Dożynkach Prezydenckich
- 8 Nauczyciel w stanie nieczynnym
- 10 Efektywność nadzoru
- 15 Jak w rodzinie
- 17 Bezpieczne gospodarstwa
- 20 W pogoni za klientem
- 23 Dobre praktyki
- 24 Przestrzeganie prawa pracy w jednostkach samorządu terytorialnego
- 26 Strażnicy prawa. Rozmowa z Ireneuszem Pawlikiem, nadinspektorem pracy kierującym Oddziałem PIP w Gorzowie Wielkopolskim
- 29 Nowości wydawnicze PIP
- 30 Ze wspomnień inspektora pracy
- 31 XVIII Spartakiada PIP
- 35 Biblioteka
- 36 W strefie zagrożenia



Okladka:  
fot. Formaster



Ukazuje się od 1929 roku

[www.pip.gov.pl](http://www.pip.gov.pl)

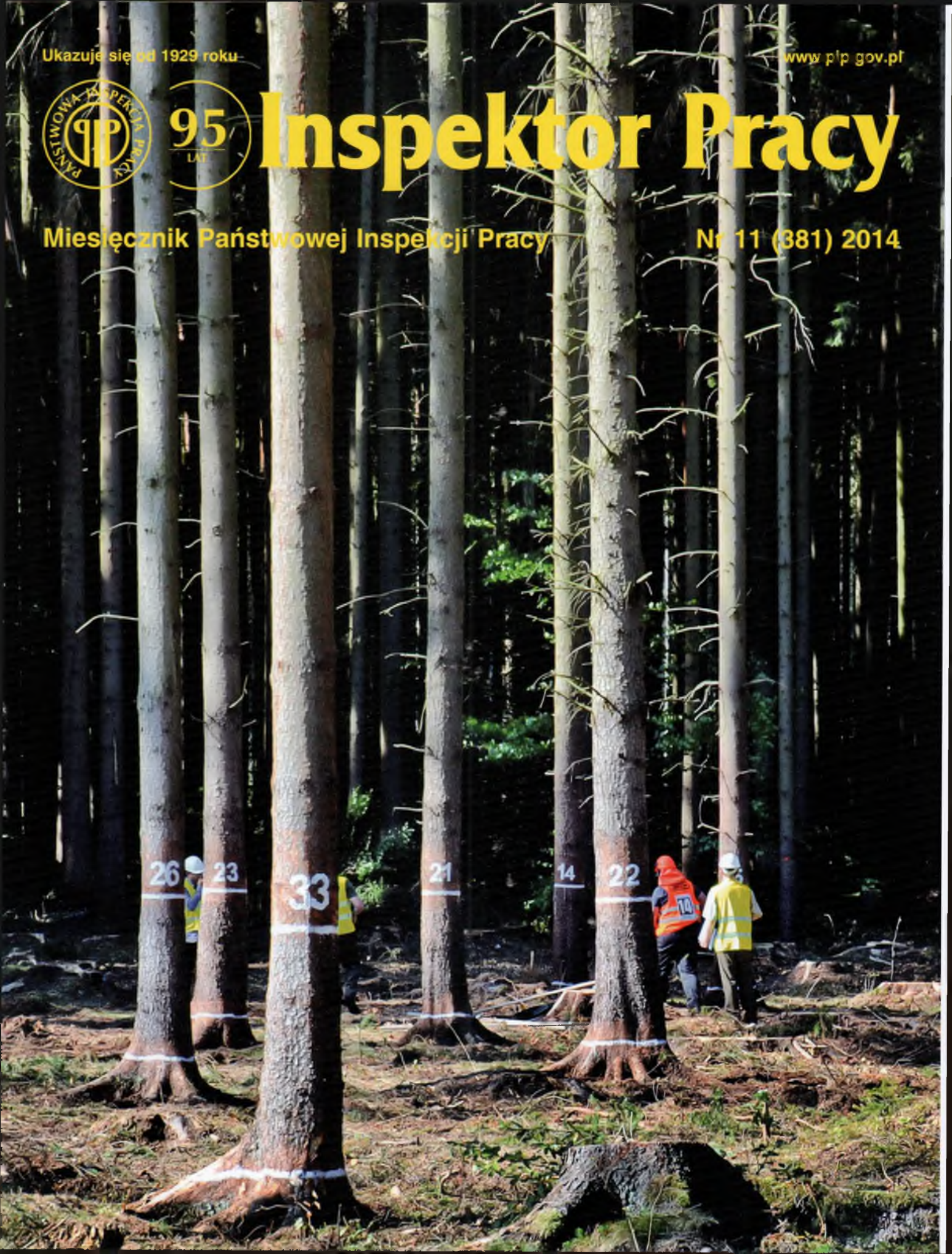


95  
LAT

# Inspektor Pracy

Miesięcznik Państwowej Inspekcji Pracy

Nr 11 (381) 2014





# W numerze



## 16 Gdzie drwa rąbią...



*Przykładem działań profilaktycznych są wizytacje prac polowych przeprowadzane w okresie jesiennym.*

## 24 Jesienne prace polowe



## 36 Niebezpieczne wałki

**12** **Ochrona trwałości stosunku pracy kobiet w ciąży**  
Zgodnie z Kodeksem pracy pracodawca nie może wypowiedzieć ani rozwiązać umowy o pracę w okresie ciąży pracownicy, a także w czasie urlopu macierzyńskiego, chyba że zachodzą przyczyny uzasadniające rozwiązanie umowy bez wypowiedzenia z jej winy i reprezentująca pracownicę zakładowa organizacja związkowa wyraziła zgodę na rozwiązanie umowy.

- 3 Sejm przyjął sprawozdanie GIP
- 6 Wiadomości nie tylko z kraju
- 9 W SEJMIE RP: Statystyki wypadkowe Agencje pracy tymczasowej i podmioty lecznicze
- 11 Wspólne szkolenie
- 12 Ochrona trwałości stosunku pracy kobiet w ciąży
- 16 Gdzie drwa rąbią...
- 20 Prawa delegowanych obywateli UE i EOG
- 23 Nowości wydawnicze PIP
- 24 Jesienne prace polowe
- 26 Inspektorska kindersztuba. Rozmowa z Mieczysławem Szczepańskim, okręgowym inspektorem pracy w Gdańsku.
- 29 Komputerowy świat na plakacie
- 30 Jubileuszowe obchody
- 32 Ze wspomnień inspektora pracy
- 35 Biblioteka
- 36 Niebezpieczne wałki



*Okładka:  
fot. Janusz Ignaczak*



Ukazuje się od 1929 roku

[www.nip.gov.pl](http://www.nip.gov.pl)

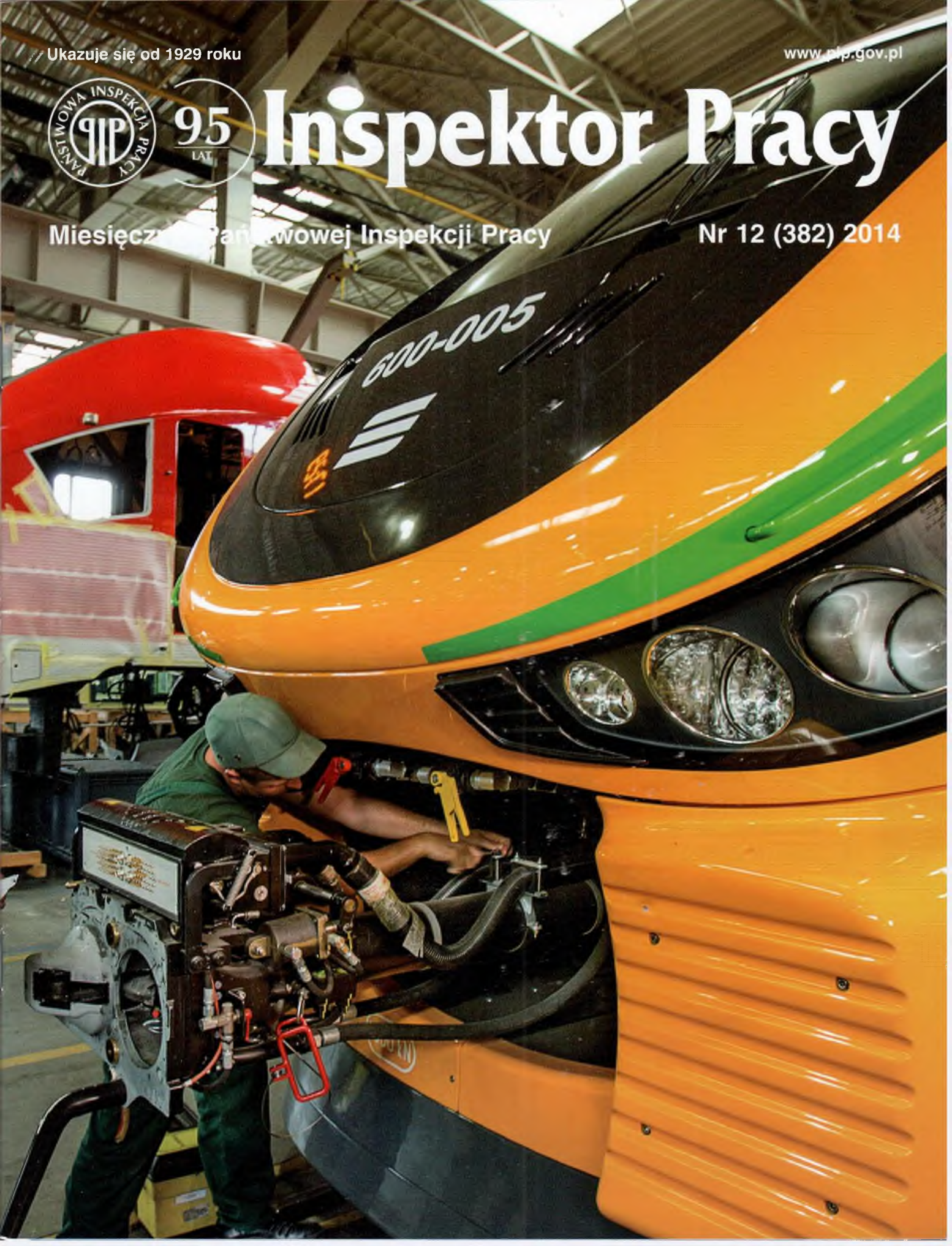


95  
LAT

# Inspektor Pracy

Miesięcznik Państwowej Inspekcji Pracy

Nr 12 (382) 2014





*Radosnych Świąt Bożego Narodzenia,  
ciepłych chwil w gronie Najbliższych  
oraz wszelkiej pomysłowości w Nowym Roku*

*życzy Iwona Hickiewicz  
główny inspektor pracy*



## **W numerze**

- |    |  |    |   |
|----|--|----|---|
| 3  | <b>W SEJMIE RP</b>   | 20 | <b>Pomieszczenia higieniczno-sanitarne</b>  |
| 4  | <b>Wiadomości nie tylko z kraju</b>                                | 25 | <b>Tradycyjne czy systemowe?</b>  |
| 6  | <b>Nagrody Państwowej Inspekcji Pracy</b>                          | 28 | <b>Na konferencji naukowej</b>  |
| 8  | <b>U honorowani Medalami<br/>za Długoletnią Służbę</b>             | 30 | <b>O krok do przodu. Rozmowa z Fran-<br/>ciszką Grześkowiakiem, okręgo-<br/>wym inspektorem pracy w Zielonej<br/>Górze.</b> |
| 10 | <b>Organizator Pracy Bezpiecznej</b>                               | 36 | <b>Katastrofa w Elektrowni Kozienice</b>  |
| 15 | <b>Ochrona trwałości stosunku pracy<br/>kobiet w ciąży (cz. 2)</b> |    |   |
| 18 | <b>Gala na Zamku Królewskim</b>                                    |    |   |

### **25 Tradycyjne czy systemowe?**

Przy tradycyjnym podejściu do bezpieczeństwa motywatorem działania jest strach przed karą, zaś metodą oceny są kontrole organów nadzoru i analiza dokumentacji. Przy systemowym podejściu motywacją jest nagroda, metodą oceny obserwacja stanowisk pracy i wywiady z pracownikami. Celem wszelkich działań jest tu efekt „zero wypadków” i wykonywanie pracy w sposób poprawny.

